



# 大会

第五十三届会议

正式记录

Distr.: General  
30 November 1998  
Chinese  
Original: French

---

## 特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）

### 第6次会议简要记录

1998年10月12日，星期一，下午3时，在纽约总部举行

主席： 马塞多先生.....(墨西哥)

## 目录

- 议程项目 18: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况\*（续）
- 议程项目 87: 按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款递送非自治领土情报\*（续）
- 议程项目 88: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动\*（续）
- 议程项目 89: 各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况（续）
- 议程项目 12: 经济及社会理事会的报告\*（续）
- 议程项目 90: 会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利\*（续）

---

\* 委员会决定一并审议的项目。

---

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-0750室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

下午 3 时 5 分宣布开会

议程项目 18: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况(续)[A/53/23, (第二部分, 第五至第八章)A/AC.109/2102 至 2104; 2106 至 2110; 2112 至 2118]

议程项目 87: 按照联合国宪章第七十三条(辰)款递送非自治领土情报(续)[A/53/23(第四部分)第八章, A/53/263]

议程项目 88: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动\*(续)[A/53/23(第三部分)]

议程项目 89: 各专门机构和与联合国有关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)[A/53/3(第八章 D 节), A/53/23(第四部分), 第七章, A/53/130 和 Corr.1, A/AC.109/L.1880, S/1998/76]

议程项目 12: 经济及社会理事会的报告(续)

议程项目 90: 会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利(续)(A/53/262 和 Add.1)

1. **Amorin** 先生(巴西)代表南区共同市场成员国及玻利维亚和智利发言说, 这些国家赞成巴拿马代表以里约集团名义所做的发言。他在强调联合国组织范围内所进行的非殖民化进程的重要性及其所取得的成绩时重申南区共同市场成员国和联系国支持《联合国宪章》中阐述的宗旨和原则, 以及联合国大会和 24 国委员会所做出的有关决议。他在谈到阿根廷共和国与联合王国在马尔维纳斯主权问题上的分歧时说, 对两国明显地加强了双边关系感到高兴, 比如, 阿根廷共和国总统梅内姆先生将于 1998 年 10 月底访问联合王国。此外, 还应指出两国为在大西洋西南部

海域保护鱼资源和开发石油资源方面所进行的合作。

2. 最后, 他朗读了南区共同市场成员国及玻利维亚和智利国家元首第十次会议上通过的关于马尔维纳斯群岛的宣言, 国家元首们在宣言中重申他们对阿根廷共和国合法权利的支持, 并呼吁遵照联合国和美洲国家组织的决议, 迅速解决这个问题。

3. **Eguiguren** 先生(智利)说他的代表团赞成巴拿马代表以里约集团名义所做的发言和巴西代表以南区共同市场的名义所做的发言。他强调指出, 非殖民化的进程还没有结束, 因为还有 17 个非自治领土, 那里的人民尚未行使自决权。

4. 智利支持新喀里多尼亚的政治进程, 这一进程最近达成了努美阿协议。为此, 他赞扬法国在 1998 年对特别委员会所持合作态度。同时, 他还赞扬新西兰政府作为托克劳群岛管理国在与特别委员会的关系中所表现出的一贯的合作精神。

5. 在东帝汶问题上, 印度尼西亚与葡萄牙之间的谈判也值得一提。

6. 还应当为在西撒哈拉地位谈判进程中所取得的进步感到高兴。智利希望其余也将得以解决从而有可能毫不拖延地进行公民投票。

7. 智利坚信, 阿根廷共和国与联合王国之间在马尔维纳斯群岛问题上寻求和平与谈判的解决方式是唯一可能的选择。

8. 他感谢斐济群岛共和国政府接受在该国举办由非自治领土代表、有关成员国代表和专家参加的地区性研讨会。

9. 最后, 他说, 特别委员会还有两年时间用以消灭现存所有殖民地。因此, 他支持特别委员会代

理主席关于在近期召开一次会议，以便对委员会的活动做出总结并制定未来的活动计划的建议。智利代表团准备积极促进这个会议，并希望能帮助特别委员会从现在起至消灭殖民主义国际十年结束前完成其任务。

10. **Ovia 先生**(巴布亚新几内亚)说他的代表团认为，迅速与和平解决现存的 17 个非自治领土的地位问题，并不是不可能完成的任务。当然，这些领土处于不同的发展阶段，其地理和历史背景也有很大区别，但是，只要各方都有良好愿望和合作态度，是可以找到适合每种情况的解决办法的。在这方面，新西兰政府和法国政府在托克劳群岛和新喀里多尼亚问题上的做法值得效仿。努美阿协议将成为新喀里多尼亚人实现所有各种合理的政治愿望的坚实基础。

11. 关于关岛问题，他的代表团认为，尽管取得了很大进步，但仍然有许多工作要做。因此，巴布亚新几内亚成为一项呼吁美国政府和关岛地方政府之间进行对话、协商与合作的决议草案的共同提案国。与美国代表所说的相反，起草该决议草案并非没有同主要的有关国家进行协商。我们征求了美国 and 关岛地方的意见，但是美国代表断然拒绝讨论决议草案的内容。提案国把该草案视为一个开始，而不是一种结果。所以巴布亚新几内亚希望美国政府仔细研究该决议草案，并与关岛人民进行协商。

12. 巴布亚新几内亚代表团准备与各有关代表团进行合作，以消灭殖民主义的最后残余。代表团特别赞成组织一个观察团到有关领土进行视察，以便了解他们是希望通过全民公决还是其他协商形式来实现有关人民的自决权。由于人们可能会担心特别委员会不能在 2000 年之前实现十年的全部目标，巴布亚新几内亚认为，现在就应当开始考虑在十年结束时应采取的新措施，以消灭殖民主义。

13. **Fils-Aimé 先生**(海地)说他的国家与生活在

殖民主义枷锁之下的人民之间有着相互支援的传统。海地共和国在长达三个世纪的时间里饱受殖民主义的灾难，因此能理解非自治领土人民所遇到的问题的深度和广度。

14. 在过去的四十年里，一百多个国家获得了民族独立，这无疑是一种进步，但是，联合国还没有完成她的使命，因为世界上还有 17 个非自治领土。虽然有些人会强调说，这些领土中大多数是分散在加勒比海或太平洋中的小岛，但只要这些岛上居住着热爱自由和平等的男人和女人，人类的良知就要求把这些领土置于比它们更辽阔和更强大的国家同等地位。

15. 海地代表团高兴地注意到，在承认西撒哈拉选民权利的进程中、以及在新喀里多尼亚和托克劳群岛未来地位方面所取得的进度。在东帝汶开始的民主进程也令人感到鼓舞。联合王国代表所做的关于她的国家准备考虑来自非自治领土人民对这些领土前途的一切建议的声明，也受到海地代表团的欢迎。

16. 虽然自由经常需要有独立来保障，但是，对于非自治领土上的人民来说，仍然存在着其他的选择，其他的自主模式。因此，管理国和联合国组织应当为他们制定政治教育计划。同样，观察团和地区研讨会对不了解当地人民所面临的真正问题也是非常有意义的。但是，自由权和自决权并不意味着仅仅采取一系列的政治措施，还意味着享有吃饱饭、健康、受教育、劳动和休闲、保护环境和保护自然资源、保存自己的文化和传统的权利。一切政治自由，要想持久，都必须建立在一个坚实的社会经济基础之上。因此，海地共和国呼吁非自治领土管理国和联合国专门机构帮助这些地区走上可持续发展的道路，并让他们能够接受面临的挑战。

17. **Wilmot 先生**(加纳)说，令人遗憾的是在《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过 38 年之后，还存在着 17 个非自治领土。他希望这些领土上的管理

国能以新西兰为榜样，通过与托克劳群岛人民和联合国组织之间的建设性的合作，促进该群岛的社会经济发展和岛上居民向行使自决权方向的转变。

18. 按照加纳代表团完全赞成的特别委员会报告(A/53/23)中提出的建议，自决权是非自治领土人民所享有的权利中不可分割的一部分，因此，这些地区的管理国有责任促进当地社会经济的发展和保护当地的文化。它们也有责任继续采取必要的措施，保护它们管理区内的环境，并防止与毒品走私、洗钱及其他犯罪行为有关的问题。

19. 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款的规定，非自治领土的管理国有责任定期向联合国秘书长汇报当地的情况，以及当地人民在自由、公正的公民投票或其他形式的咨询中所表达的政治愿望。它们还有责任与联合国观察团合作，帮助观察团获得第一手情况。

20. 加纳代表团就解决东帝汶问题所取得的进展赞扬联合国秘书长和印度尼西亚与葡萄牙的外交部长，并指出，如果没有管理国的全面合作，《宣言》中所阐明的目标是不可能实现的。

21. 秘书长特使 James Baker 先生为西撒哈拉问题的解决奠定了基础，加纳代表团为此深感欣慰。该代表团完全支持撒哈拉人民的自决愿望，呼吁各方都能表现出灵活和克制。它重申，摩洛哥和波利萨里奥阵线应当继续他们在联合国的支持下进行的直接对话，以便尽快举行全民公决。

22. 加纳呼吁所有管理国按照联合国大会和特别委员会决议的要求，在各种行动中都要尊重非自治领土人民的人权、政治权利和经济权利。

23. 加纳鼓励所有会员国协助联合国组织，努力在本千年结束之前消除殖民主义，呼吁联合国各机

构促进非自治领土的社会经济发展。

24. Snoussi 先生(摩洛哥)说，西撒哈拉问题不是非殖民化问题，而是领土完整问题。他在简单介绍这个地区的历史以后也提醒说，国际法院已经承认这个领土属于摩洛哥，为了表示自己的诚意，摩洛哥政府建议在那里举行公民投票。

25. 根据西撒哈拉问题解决方案和安理会 1991 年 12 月 31 日通过的第 725(1991)号决议中确定的、并得到双方同意的身份查验标准，所有经过 1974 年人口普查并在领土上居住过一段时间、或者其父母因政治或经济原因已离开领土的撒哈拉人，均有资格参加公民投票。

26. 联合国前任秘书长鼓励摩洛哥接受一种妥协办法，按照这种妥协所规定的身份查验标准限制性更大。最后，对方还是拒绝接受这一妥协，他们只愿意执行解决方案中可以使他们能够按照自己意愿组织公民投票的部分。他们长期声称撒哈拉实际人口要超出 1974 年普查人口的好几倍，而今天，对方却竭力要把参加投票的人数限制在 1974 年的普查人口，从而把数以万计的真正的撒哈拉人排斥在外。

27. 秘书长在 1995 年 11 月 24 日的报告(S/1995/986)中明确指出，对方应对其所遇到的障碍负责，并说，尽管摩洛哥直到 1996 年做了一系列的让步，但问题的解决未能取得进展。

28. 1997 年，对方在休斯敦协议上签字，协议中规定，H41, H61 和 J51/52 普查群体的申请人可以以个人名义参加身份查验。然而，他们刚从休斯敦返回，就拒绝接受所有未参加 1974 年人口普查的人的身份查验。

29. 六年来，西撒哈拉问题的解决一直被身份查验问题所困扰。为了组织一次真正自由和透明的公

民投票，就必须让每一个申请人不受任何歧视地亲自报告其是否合格。

30. 特别委员会接待的所谓请愿者当中，只有一个撒哈拉人。如果摩洛哥请最近从哈马达集中营回来的 100 个难民向特委会作证的话，他们会告诉你们，如果他们敢于表达与别人不一致的意见，他们就会受到武器和酷刑的威胁。他们会告诉你们，别人怎样迫使他们声明他们愿意在东部定居，住在那个既没有水井，也没有牧场的没有人烟的地方，告诉你们他们的权利如何受到践踏。他们会问，而对这么多践踏权利的行径，国际社会为什么会保持沉默。

31. 摩洛哥政府坚决与联合国难民事务高级专员进行合作，但要提醒他需尽一切努力保护难民免受压力被迫投票选举别人要他们选举的人。

32. 摩洛哥已经为西撒特派团的后勤供应、给养和住房投入了几百万美元，为西撒特派团能够行使权责提供了各种方便。虽然自西撒特派团 1991 年开展工作以来，它在摩洛哥的驻扎是通过摩洛哥首相与联合国秘书长之间交换公函来决定的，但摩洛哥还是认真研究了联合国秘书长交给他的关于西撒特派团地位的协议。摩洛哥深信，秘书长一定会重视摩洛哥提出的修改意见，以促进尽早达成一个协议。摩洛哥将继续与安理会和秘书长充分合作，帮助他们全面地和忠实地实现休斯敦解决方案和协议。摩洛哥相信，只要没有歧视和不要花招地遵守解决方案的所有条款，那么它们维护的领土完整的事业就一定会战胜分离和分裂主义的渺小愿望。

33. **Morales 先生**(西班牙)谈到直布罗陀的请愿者 **Caruana 先生** 10 月 7 日的发言时说，在大多数情况之下，殖民地人民都行使了自决权，这一原则对于仍处在殖民统治下的 17 个领土中的大多数来说也同样可行。不过，当殖民地是建立在其他国家的领土之上时，非殖民化就只能通过恢复领土完整来实现。

直布罗陀就属于这第二种类型。

34. 在直布罗陀非殖民化问题上充分执行领土完整的原则并不仅仅是西班牙的要求，这也符合联合国的意见，联合国每年都不断地要求联合王国和西班牙继续他们的谈判，以结束直布罗陀的殖民地地位。

35. 无论从地理的角度还是从历史的角度，直布罗陀都是西班牙不可分割的一部分，与其他被用武力征服的殖民地领土不同的是，它是殖民国的一个军事基地。直布罗陀是联合王国的一个殖民地，即使这块领土上的真正居民并不是被沦为殖民地的人。这里的居民不是本地人，他们是英国殖民者或殖民国带到直布罗陀来的其他人的后代。**Caruana 先生**说得对：英国人已经在直布罗陀住了 294 年。正因为如此，在这里不能使用结束殖民主义的自决权方式来让殖民地现象永存。

36. 人们也不能像 **Caruana 先生**所做的那样，把直布罗陀的情况跟独立前的美国、澳大利亚或新西兰相比。直布罗陀的情况很像香港或澳门，它们的存在损害了它们原来所属的国家的领土完整。

37. 直布罗陀只能继续是英国的殖民地，或者回到西班牙的怀抱。任何其他出路都不可能。西班牙始终反对一切妨碍按照乌德勒支条约的归还条款——条约中规定，当直布罗陀不再属于大不列颠时，西班牙享有优先对其行使主权的权利，按照西班牙与联合王国在布鲁塞尔达成的协商结果，按照联合国组织的宗旨和联合国大会的决议来解决直布罗陀的问题。联合国大会第 2625(XXV)号决议中规定的第四种选择只适用于可以行使自决权的领土，不适用于直布罗陀。

38. 西班牙外交部长 **Matutes 先生**表示已准备好会见直布罗陀部长，但后者对 **Matutes 先生**在 1997 年 12 月西班牙政府和英国政府谈判期间所提出的建

议未经研究便加以拒绝。此外，联合王国借口直布罗陀的领海权——西班牙不承认联合王国在这方面的司法权——来剥夺西班牙渔民唯一的生计，这样做是不能创造有利于继续对话的条件。

39. **Smith 夫人**(大不列颠及北爱尔兰联合王国)行使对古巴、巴西(代表南区共同市场)和智利代表团发言的答辩权，提醒说联合王国常驻代表 1998 年 9 月 22 日在联合国大会行使答辩权时，已明确阐述了其政府在福克兰群岛问题上的立场。在谈到西班牙外交部长的发言时，她提醒说，常驻代表 1998 年 9 月 23 日在联合国大会行使答辩权时，也明确阐述了英国政府在直布罗陀问题上的立场。

40. **Zohar 先生**(以色列)行使答辩权，对巴布亚新几内亚代表团把巴勒斯坦列为特委会目前正在审查其情况的领土之列表示遗憾。巴勒斯坦问题不是殖

民主义问题。这是两个领国的领土争端，是马德里会议和奥斯陆协议中深入审议的问题，以便各方能达成一个考虑到问题方方面面的和平解决办法。以色列代表团和巴勒斯坦代表团将在本周内在美国的支持下在华盛顿附近会面，以加强两国在和平进程方面的关系，以色列代表团希望这次会面将是有成果的。加沙地带的全体巴勒斯坦人和西岸的 98% 的巴勒斯坦人是由巴勒斯坦政权统治的，这个政权民主选举了总统亚塞尔·阿拉法特。巴勒斯坦人有他们自己的国旗，自己的行政权，拥有司法机构和立法机构，还有一个专门的武装警察。以色列不可能对他们的命运负责，因为他们既不是以色列的国民，也不是以色列的敌人，他们只是以色列的领国人。因此，以色列代表团认为，巴勒斯坦问题已经由联合国的其他机构负责审议，不应当再在特委会提出。以色列代表团呼吁所有代表团都能支持当前的和平进程。

下午 4 时散会。